

New York State Testing Program



NYSESLAT

An Introduction and Overview of the Grade 1 NYSESLAT

What is the NYSESLAT?

- NYSESLAT annually assesses English language proficiency of NYS English Language Learners (ELLs) in Grades K–12
 - ◆ Kindergarten and Grades 1, 2, 3–4, 5–6, 7–8, and 9–12
- Provides information about the English language development of ELLs
- NYSESLAT results help determine the level of English language education services provided to ELLs
- Five Performance Levels
 - ◆ Entering, Emerging, Transitioning, Expanding, and Commanding

Separating Grade 1 and Grade 2 NYSESLAT

- Based on feedback from New York State educators, a new Grade 1 NYSESLAT was developed
- The Grade 2 test will remain the same as the prior Grades 1–2 band
- Test Samplers are available online at:
<https://www.nysed.gov/state-assessment/test-samplers-and-directions-administration>

The image shows the cover of a book titled "New York State English As A Second Language Achievement Test NYSESLAT Directions for Administration". The cover is divided into three horizontal sections. The top section is light gray and contains the title "New York State English As A Second Language Achievement Test" in pink, "NYSESLAT" in large black letters, and "Directions for Administration" in pink. The middle section is light pink and features a circular photograph of two young children sitting at a desk. To the left of the photo is a white box with "Grade 1" in pink, and to the right is a white box with "DFA 2024" in pink. The bottom section is light gray and contains the word "Speaking" in large black letters. At the bottom of this section is a white box with the text "Secure Materials May Not Be Duplicated" in black.

Grade 1 Test Design Specifications

- Four test sessions
 - ◆ One Speaking Session and three Listening/Reading/Writing (L/R/W) Sessions
- Uses three answer choices for Listening and Reading multiple-choice questions—A, B, and C
- Uses a Grade 1 Writing rubric that reflects the expectations for Grade 1 written responses
- Text Complexity: Quantitative and Qualitative
 - ◆ Passage complexity parallels classroom instructional texts
- Passage Length and Word Count

Grade 1 NYSESLAT Test Structure

Session	Number of Questions/Tasks	Total Number of Questions/Tasks	Estimated Testing Time (minutes)
Speaking	12 Constructed Response	12	15
Listening/Reading/ Writing Session 1	Listening: 8 Multiple-choice Reading: 8 Multiple-choice Writing: 1 Short Constructed Response (SCR)	17	35-55
Listening/Reading/ Writing Session 2	Listening: 8 Multiple-choice Reading: 8 Multiple-choice Writing: 1 (SCR)	17	35-55
Listening/Reading/ Writing Session 3	Listening: 8 Multiple-choice Reading: 11 Multiple-choice Writing: 1 Extended Constructed Response (ECR)	20	35-55

Who May Administer and Score the NYSESLAT

- Only qualified personnel should administer the NYSESLAT. Qualified personnel should be certified teachers or administrators able to carry out standard examination procedures and should have special training in administering the NYSESLAT.
 - ◆ In public and charter schools, the staff administering the NYSESLAT should be certified teachers.
 - ◆ In religious and independent schools, it is highly recommended that the staff administering the NYSESLAT be certified teachers.
- A student's teacher of English as a New Language, Bilingual Education, or English Language Arts may administer but may NOT score their own students' responses for the Speaking and Writing questions.
- The principal is responsible for making the final determination as to whether a teacher may administer or score the NYSESLAT.

Grade 1 NYSESLAT Administration

- Speaking is administered individually
- Three L/R/W Sessions, each session is group administered
- Administer L/R/W sessions in numerical sequence (1, 2, then 3)
- Do not break up L/R/W session by modality
- The directions are read to the students by the teacher using the script found in the DFA
- Except for make-up testing, only one session should be administered per day
- Not required to administer sessions on consecutive days
- Grade 1 students mark their answers in their test booklet—a teacher or an aide must transcribe the students' response onto the answer sheet

Operational Scoring Materials

- K-12 Speaking Scoring Guide with Audio-Streaming Platform for Accessing Exemplars
- K-12 Writing Scoring Guide and Grade 1 Training Set
- Prior to scoring the operational NYSESLAT, scorers must train to score the NYSESLAT using the operational scoring materials



Security Reminder: All test materials must be stored in a secure location at all times

Details regarding Spring NYSESLAT will be found in:

School Administrator's Manual (SAM)

- ◆ Contains general information about administering the NYSESLAT
- ◆ Speaking and Writing Rubrics
- ◆ Speaking Score Sheet for Individual Administration

<https://www.nysed.gov/state-assessment/nyseslat-school-administrators-manual>

Directions for Administration (DFA)

- ◆ Contains secure information and instructions for administering each session of the NYSESLAT
- ◆ Arrives with the Operational Test
- ◆ Must be returned to MetriTech after scoring and scanning have been completed

Next Training Session–Administering and Scoring the Grade 1 Speaking Test

Speaking Presentation

- ◆ Speaking Test Design
- ◆ Speaking Rubric description
- ◆ Application of the Speaking Rubric to sample items and Grade 1 student spoken responses